

ST. BROTHER ALBERT CHMIELOWSKI POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

POLSKA MISJA SW. BRATA ALBERTA

w San Jose

23. NIEDZIELA ZWYKŁA - 7 WRZEŚNIA 2025 ROKU

23. SUNDAY IN ORDINARY TIME - SEPTEMBER 7, 2025



"PÓJDŹ
ZA
MNA"

(Mk 2,13-17)

Duszpasterstwo prowadzi
KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
Pastoral care provided by
THE SOCIETY OF CHRIST FATHERS



PARISH OFFICE

Monday & Friday from 10:00a.m. - 12:00p.m.

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek & Piątek godz: 10:00a.m. - 12:00p.m.

SUNDAY MASSES

Saturday 5:30p.m. - Polish
Sunday 9:00a.m. - English
10:30a.m. - Polish

WEEKDAY MASSES

Monday - Thursday - 7:30a.m.
Friday - 7:30p.m.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

30min. before the Holy Mass

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

After Mass during the week; every
Sunday from 8:30a.m. - 9:00a.m.
and on Friday from 6:30 p.m. to
7:30p.m

SACRAMENT OF BAPTISM

Please arrange the Baptism
at least a month in advance
before the planned date

SACRAMENT OF MATRIMONY

Please arrange at least
six months before the intended
wedding date.
Active parish membership
status is required for at least
1 year before the requested wedding
date.

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:30p.m. - po polsku
Niedziela 9:00a.m. - po ang.
10:30a.m. - po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Poniedziałek - Czwartek -
7:30a.m
Piątek - 7:30p.m.

SAKRAMENT POKUTY

30min. przed każdą Mszą św.

ADORACJA NAJŚW. SAKRAMENTU

Codziennie po rannej Mszy św.;
w każdą niedzielę od 8:30a.m. -
9:00a.m. oraz w piątek
od 6:30 p.m. do Mszy św. o godz.
7:30p.m.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

10250 CLAYTON ROAD, SAN JOSE, CA 95127-4336 TEL. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

Mass Intentions/Intencje Mszalne

Piątek/Friday - 5 września/September 5

7:30PM †† Ron, Sheila, Christopher Collins

Sobota/Saturday - 6 września/September 1

5:30PM †† Stanisława i Tadeusz Kozak

Niedziela /Sunday - 7 września/September 7

9:00AM †† Augustina Muiello, Gaudencio and Marco Ponce

10:30AM Dziękczynna za otrzymane łaski i z prośbą o Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Alexy Kowalczyk z okazji urodzin - dziadkowie

Poniedziałek/Monday - 8 września/September 8

7:30AM O szczęśliwą operację dla Kazimierza Stolarskiego

Wtorek/Tuesday - 9 września/September 9

7:30AM O Boże błog. dla parafian i życie wieczne dla zm.

Środa/Wednesday - 10 września/September 10

7:30AM For all the Souls in Purgatory

Czwartek/Thursday - 11 września/September 11

7:30AM Wolna intencja / Intention Available

Piątek/Friday - 12 września/September 12

7:30PM † Tadeusz Wilczyński

Sobota/Saturday - 13 września/September 13

5:30PM O zdrowie i Boże błog. dla Daniela

Niedziela /Sunday - 14 września/ September 14

9:00AM †† Maria Albertina, Humberto and Francisco Fagundes

10:30AM †† Anna i Zygmunt Porowscy

Poniedziałek/Monday - 15 września/September 15

7:30AM O Boże błog. dla parafian i życie wieczne dla zm.

Wtorek/Tuesday - 16 września/September 16

7:30AM For God's blessing for Peter Gilbert on his 10th Birthday

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu/ śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcam do zamawiania intencji mszalnych. Mamy wiele wolnych dat.

MASS INTENTIONS

Offering the spiritual fruits of the Eucharist is a priceless gift to our loved ones; living or deceased. Birthdays, wedding/death anniversaries are special occasions to remember those we love and for whom we desire God's graces and blessings. I encourage you to order Mass intentions. We have many dates available.

ZAPISY NA KATECHEZĘ

28 września rozpoczniemy kolejny rok katechetyczny. W jej ramach prowadzone jest też przygotowanie do Pierwszej Komunii świętej oraz bierzmowania.

Zachęcamy do zapisywania swoich dzieci na katechezę. U Pani Marii Machlowskiej—koordynatorki katechetycznej.

Pamiętajmy też, że rodzice proszeni są do podjęcia przynajmniej jednego dyżuru w kawiarence.

Z listu biskupów polskich o wartości katechezy:

„Dzieci i młodzież często mają dziś duży problem z wiarą, bo w dużej mierze pochodzą z domów, gdzie wiara jest „letnia”. Ich rodzice jeszcze nie mówią: nie chcemy Kościoła, ale też nie mają żywej wiary. Nie są więc w stanie przekazać dzieciom swojego doświadczenia Boga, czy przekonać je, że liczą się w życiu z Bogiem, bo to wyraża się m.in. przez codzienną modlitwę, udział w niedzielnej Eucharystii.

Katecheza przy kościele służy pomocą rodzicom, ale ich nie wyręcza. Oni dalej są pierwszymi i najważniejszymi katechetami dla swoich dzieci. I to oni przekazują dzieciom prawdę o osobowym Bogu. Bez tego przekazu Bóg zostanie tylko zapamiętanym, omówionym, wyuczonym pojęciem”.

ROZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO , KATECHETYCZNEGO I HARCERSKIEGO

28 września Mszą świętą o godzinie 10:30AM rozpoczniemy rok szkolny, katechetyczny I harcerski 2025/2026.

Serdecznie zapraszamy wszystkich uczniów wraz z rodzicami i dziadkami oraz całym gronem Pedagogicznym, katechetkami oraz instruktorami harcerskimi. Podczas Mszy Świętej nastąpi poświęcenie tornistrów i przyborów szkolnych.

KAWIARENKA

Dziękujemy **Paniom Krystynie Mrozowskiej i Marii Skowrońskiej** za przygotowanie obiadu w ubiegłą niedzielę, Dochód wyniósł \$ 501. Obiad w niedzielę 24 sierpnia przygotował **Pan Wojciech Patkowski.** Dochód wyniósł \$1,311. Bóg zapłać!

DATA

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

SUNDAY 09/07 9:00 AM Melinda Alivio

NIEDZIELA 09/07 10:30 AM Maria Teodorczyk

SUNDAY 09/14 9:00 AM Larry Vollman

NIEDZIELA 09/14 10:30 AM Grzegorz Wnorowski

POTRZEBNA POMOC

Eryk, który był leczony w szpitalu na Stanfordzie pilnie wymaga cewnikowania serca



w USA, na które Rodzina nie ma funduszy, Bardzo prosimy o wsparcie zbiórki na pokrycie kosztów leczenia chłopca. Zbiórka jest zweryfikowana przez fundację Się Pomaga.

https://www.siepomaga.pl/eryk-kopczewski?ts=new_cause_message_6456

Bardzo dziękujemy !

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy do naszej świątyni na Adorację Najświętszego Sakramentu w każdą niedzielę od 8:30AM do 9:00AM oraz w piątki od 6:30 PM do Mszy św. o godz. 7:30PM.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Adoration of the Blessed Sacrament every Sunday from 8:30AM to 9:00AM and on Fridays from 6:30 PM until at 7:30PM Mass .



ZAPISY DO NASZEJ MISJI

Zachęcamy wszystkich, którzy regularnie biorą udział w życiu naszej Wspólnoty, aby się zapisali do naszej misji i używali kopert. Zapis do parafii ułatwia załatwienie wszelkich formalności związanych z życiem sakramentalnym. Pamiętajmy też, że proboszcz każdego tygodnia odprawia Mszę w intencji parafian. **Formularze do zapisu dostępne są w przedsionku kościoła.**

SKŁADKA/PARISH SUPPORT

Sunday Collection 08/24/25 - \$ 1,699

Sunday Collection 08/31/25 - \$ 1,634

Dzisiaj zostanie zebrana II kolektka przeznaczona na **Fundusz Remontowo - Budowlany**. W przyszłą niedzielę II kolektka zostanie zebrana na **Amerykański Uniwersytet Katolicki**.

Today, the second collection will be taken for **Improvement and Renovation Fund**. On September 14th, the second collection will be taken for the **Catholic University of America./The Department of Catholic Education**.

Bóg zapłać za złożone ofiary.

Thank You for your generosity.

An Introduction to Sunday's Scripture Readings - September 7, 2025

"Any One Of You Who Does Not Renounce All Of His Possessions Cannot Be My Disciple"

In our first reading ([Wisdom 9:13-18](#)), we hear about the unfathomable wisdom of God. It is an excerpt from "Solomon's Prayer" wherein Solomon asked God to "Give me wisdom". He knew that even the things of this world are little understood and yet, the things of God are so much more beyond our understanding. It is only with the help of the Holy Spirit that we discern any of it. This reading helps set the tone for our Gospel reading; this is the supreme God whom Jesus tells us must be before all else.

In our Epistle reading from the Letter of St. Paul to Philemon ([Philemon 9-10, 12-17](#)), St. Paul gives us an example of the cost of discipleship. Paul is writing from his Roman jail cell as a "prisoner for Christ". Paul sends Onesimus, a former runaway slave, back to his master Philemon asking for him to be freed. Baptized, Onesimus is now "more than a slave, a brother" in Christ.

In our Gospel reading ([Luke 14:25-33](#)), Jesus cautioned the crowds following Him to consider the cost of discipleship before following Him. Jesus outlined three requirements of discipleship. The first is that Jesus must come before everyone else in our lives—even our own family. Jesus used the words "hate" one's family, which in the Hebrew context more closely means "to love less". We must love Jesus more than everyone and everything else. The second requirement is that we must take up our cross (our own individual sufferings) and walk the walk that Jesus walks, bearing our suffering in union with His. The third is complete detachment - from all our possessions and worldly desires. They become an anchor weighing us down and keeping us from Jesus.

Imagine telling God, "I'm sorry God, but my family comes before you" - or my wealth or my possessions or my hopes and dreams or desires. What Jesus may really be telling us is, whomever you love, whatever you love, detach yourself and love Me, who created all these things, more. As we see in our first reading, with the gift of wisdom from the Holy Spirit, "thus were the paths of those on earth made straight."

INTENCJE RÓŻAŃCOWE NA WRZESIEŃ

- ◇ O Boże błogosławieństwo, opiekę Maryi i dary Ducha Świętego dla nauczycieli, katechetów i uczniów rozpoczynających nowy rok szkolny.
- ◇ O siłę i wytrwałość w cierpieniu i łaskę uzdrowienia dla wszystkich ciężko chorych.

ROSARY INTENTIONS FOR THE MONTH OF SEPTEMBER

- ◇ For God's blessing, the protection of Our Lady, and the gifts of the Holy Spirit for teachers, catechists, and students at the beginning of the new school year.
- ◇ Let us pray for strength in suffering and the grace of healing for all who are seriously ill.

St. Brother Albert Polish Catholic Mission

24th POLISH FESTIVAL

September 21st, 2025

Sunday, 10:30am (Bilingual Mass)

11:30am to 5pm

10250 Clayton Rd, San Jose

Traditional Polish Food



- Pottery, Books, and Souvenirs
- Games for Children
- And more...

Experience Polish Culture and Traditions

FOLK DANCE PERFORMANCE



— Free Admission —

Annual Fundraising For Polish Mission

www.polishfestivalsanjose.org

saint.albert.office@gmail.com - 408-251-8490 - www.saintalbert.us

Prosimy o pomoc w organizacji i przeprowadzeniu Polskiego Festiwalu w naszej parafii. Szczegóły na stronie <https://polishfestivalsanjose.org/>

NADCHODZĄCE WYDARZENIA W NASZEJ WSPÓLNOŚCI

- **21 września** – 24. Polski Festiwal
- **28 września** – Rozpoczęcie roku szkolnego, katechetycznego i harcerskiego
- **3-14 października** – Jubileuszowa pielgrzymka do Medjugorie i Rzymu
- **25 października** – Zabawa Polskiej Szkoły
- **26 października** – Koronacja nowej figury Matki Bożej Fatimskiej
- **16 listopada** – Msza za Ojczyznę, wprowadzenie relikwii bł. Rodziny Ulmów do naszego kościoła, rozpoczęcie peregrynacji po rodzinach oraz koncert kwartetu *Octava*
- **23 listopada** – Uroczystość Chrystusa Króla Wszechświata i Msza dziękczynna z okazji 25-lecia święcen kapłańskich proboszcza

ZONN AGENCY

Świąteczne Paczki do Polski

ZBIÓRKA PACZEK TYLKO W REDWOOD CITY

701 Galveston Dr., Redwood City

SOBOTA, 20 września

godz. 11.00 - 2.00 pm

NIEDZIELA, 21 września

godz. 12.00 - 3.00pm

Po dalsze informacje proszę dzwonić pod nr tel.

650-967-5510

TRANSPORT- SHIPPING

AMERICAN SERVICES

DOOR –TO–DOOR

* POLSKA - RESZTA SWIATA * WORLDWIDE

Znakomity serwis wprost od właściciela firmy

info@americanserviceslax.com

www.americanserviceslax.com Tel: 310-628-9990



REMODELING AND HOME IMPROVEMENT

OUR SERVICES

- KITCHEN REMODELING
- BATHROOM REMODELING
- WHOLE HOUSE RENOVATION
- FIREPLACES
- ADUs
- INTERIOR DESIGN CONSULTATIONS
- WE INSTALL DOORS IMPORTED FROM POLAND



PATKOWSKI.CONSTRUCTION.COM

650-863 2808

GENERAL CONTRACTOR
LICENSED AND INSURED

Jacob Davis

Real Estate

ROM SKIERSki

Realtor DRE#01238638



**ONLY ROM can Help YOU Successively
SELL or BUY Your New HOME**

Call or text (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net
www.RomsHomes.com
„ALL ROADS LEAD to ROM”

**BONUS: \$ 1,000.– donation in YOUR NAME for our
St Br. Albert Church after successively close of
Escrow.**